

避難者登記卡

填寫人姓名

中国語 | 繁体字

1 避難者の登録

避難者の登録

	姓名 氏名	性別 性別	出生日期 生年月日	電話 電話番号	電郵地址 メールアドレス	避難場所 避難場所				
1	戸主 世帯代表者					☐ 避難所 避難所	☐ 住家 自宅	☐ 不明 不明	☐ 其他 その他	[]
2						☐ 避難所 避難所	☐ 住家 自宅	☐ 不明 不明	☐ 其他 その他	[]
3						☐ 避難所 避難所	☐ 住家 自宅	☐ 不明 不明	☐ 其他 その他	[]
4						☐ 避難所 避難所	☐ 住家 自宅	☐ 不明 不明	☐ 其他 その他	[]
5						☐ 避難所 避難所	☐ 住家 自宅	☐ 不明 不明	☐ 其他 その他	[]

住址
住所

〒

外籍人士 外国籍の方

	國籍 国籍	護照號碼或居留證號碼 パスポート番号 または 在留カード番号	你會日語嗎? 日本語がわかりますか?		
1			☐ 是 はい	☐ 否 いいえ	會說的語言 話せる言葉
2			☐ 是 はい	☐ 否 いいえ	會說的語言 話せる言葉
3			☐ 是 はい	☐ 否 いいえ	會說的語言 話せる言葉
4			☐ 是 はい	☐ 否 いいえ	會說的語言 話せる言葉
5			☐ 是 はい	☐ 否 いいえ	會說的語言 話せる言葉

旅行者 旅行者の場合

停留地點
滞在先

住家住址
自宅住所

2 避難的理由

避難する理由

住家 (建築物) 自宅 (建物)	☐ 無受害 被害なし	☐ 有受害 被害あり	(☐ 全毀 全壊	☐ 半毀 半壊	☐ 不清楚 わからない	
生命線 ライフライン	☐ 無受害 被害なし	☐ 有受害 被害あり	(☐ 自來水 水道	☐ 電氣 電気	☐ 煤氣 ガス	☐ 不清楚 わからない
其他 その他	[]					

3 個人資料的使用

個人情報の使用

您的姓名、語言、健康狀況和飲食限制等個人資料將用於避難所的支援和確認安全的用途。

如同意我們使用您的個人資料，請於以下方格內打勾。

氏名や言語、健康状態や食事制限などの個人情報は、避難所での支援と安全確認に使用します。個人情報の使用に同意いただける方は、下記のボックスにチェックをしてください。

避難所的支援
避難所での支援

☐ 同意
同意する

☐ 不同意
同意しない

聯系居住地的地方政府
在住する自治体への連絡

☐ 同意
同意する

☐ 不同意
同意しない

對本國政府機關 (大使館 / 領事館) 確認平安與否進行回復
出身国の公的機関 (大使館・領事館) からの安全確認への回答

☐ 同意
同意する

☐ 不同意
同意しない